

Bruselj, 17. maj 2018
(OR. en)

**Medinstitucionalna zadeva:
2018/0144 (NLE)**

9035/18
ADD 1

TRANS 207

PREDLOG

Pošiljatelj: za generalnega sekretarja Evropske komisije:
direktor Jordi AYET PUIGARNAU

Datum prejema: 16. maj 2018

Prejemnik: generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN

Št. dok. Kom.: COM(2018) 291 final

Zadeva: PRILOGA k predlogu za SKLEP SVETA o stališču, ki se sprejme v imenu Evropske unije v okviru Skupnega odbora, ustanovljenega s Sporazumom o mednarodnih občasnih avtobusnih prevozih potnikov (Sporazum Interbus), glede osnutka Sklepa št. x/xxxx tega odbora

V prilogi vam pošiljamo dokument COM(2018) 291 final.

Priloga: COM(2018) 291 final



Bruselj, 16.5.2018
COM(2018) 291 final

ANNEX

PRILOGA

k

predlogu za SKLEP SVETA

**o stališču, ki se sprejme v imenu Evropske unije v okviru Skupnega odbora,
ustanovljenega s Sporazumom o mednarodnih občasnih avtobusnih prevozih potnikov
(Sporazum Interbus), glede osnutka Sklepa št. x/xxxx tega odbora**

PRILOGA

SKLEP št. x/xxxx¹ SKUPNEGA ODBORA, USTANOVLJENEGA S SPORAZUMOM O MEDNARODNIH OBČASNIH AVTOBUSNIH PREVOZIH POTNIKOV (SPORAZUM INTERBUS)

z dne [DODATI DATUM]

o prilagoditvi člena 8 sporazuma in Prilog 1, 2, 3 in 5 k sporazumu ter „vzorca izjave, ki jo podajo pogodbenice Sporazuma Interbus v zvezi s členom 4 in Prilogo 1“, s katerim se z oblikovanjem nove priloge uvede „vzorec izjave pogodbenic Sporazuma Interbus v zvezi s členom 7 Uredbe (EU) št. 181/2011“, in o razveljavitvi Priporočila št. 1/2011

SKUPNI ODBOR JE –

ob upoštevanju Sporazuma o mednarodnih občasnih avtobusnih prevozih potnikov (Sporazum Interbus)², kot je bil posodobljen s Sklepom Skupnega odbora št. 1/2011³, in zlasti člena 24 navedenega sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) S členom 23 Sporazuma o mednarodnih občasnih avtobusnih prevozih potnikov (Sporazum Interbus) (v nadaljnjem besedilu: sporazum) je bil ustanovljen Skupni odbor za lažje izvajanje sporazuma (v nadaljnjem besedilu: Skupni odbor).
- (2) Skupni odbor v skladu s točko (b) člena 24(2) sporazuma spreminja ali prilagaja kontrolne dokumente in druge vzorce dokumentov, ki so določeni v prilogah k sporazumu. Zaradi vključitve prihodnjih ukrepov, sprejetih v Uniji, in v skladu s točko (c) člena 24(2) sporazuma Skupni odbor spreminja ali prilagaja priloge glede tehničnih standardov, ki se uporabljajo za avtobuse, in Prilogo 1 glede pogojev, ki se uporabljajo za prevoznike v potniškem prometu. Skupni odbor v skladu s točko (e) člena 24(2) sporazuma spreminja ali prilagaja tudi zahteve glede socialnih določb. V ta namen bi moral Skupni odbor ukrepati, kadar je treba sporazum posodobiti, da se upoštevata tehnični in zakonodajni napredek.
- (3) Pri zadnji posodobitvi zakonodaje Unije v sporazumu, ki je bila izvedena s Sklepom št. 1/2011 Skupnega odbora, so upoštevani akti Unije, sprejeti do konca leta 2009. Zdaj je čas za vključitev novih ukrepov, ki jih je Unija sprejela od takrat.
- (4) V Priporočilu št. 1/2011 Skupnega odbora⁴ je navedeno tehnično poročilo, ki se uporablja za cestna preverjanja avtobusov. To je zastarelo in bi ga bilo treba razveljaviti –

¹ Številka in letnica predvidenega sklepa Skupnega odbora se navedeta kot x/xxxx. Predhodna navedba je bila 1/2016.

² UL L 321, 26.11.2002, str. 13.

³ Sklep št. 1/2011 Skupnega odbora, ustanovljenega s Sporazumom Interbus o mednarodnih občasnih avtobusnih prevozih potnikov z dne 11. novembra 2011 o sprejetju poslovnika in prilagoditvah Priloge 1 Sporazuma glede pogojev za prevoznike v potniškem prometu in njegove Priloge 2 glede tehničnih standardov za avtobuse ter zahtev glede socialnih določb iz člena 8 Sporazuma (2012/25/EU) (UL L 8, 12.1.2012, str. 38).

⁴ Priporočilo št. 1/2011 Skupnega odbora, ustanovljenega s Sporazumom Interbus o mednarodnih občasnih avtobusnih prevozih potnikov z dne 11. novembra 2011 o uporabi tehničnega poročila za avtobuse za lažji nadzor izvajanja določb členov 1 in 2 Priloge 2 k Sporazumu (UL L 8, 12.1.2012, str. 46).

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Zahteve glede socialnih določb iz člena 8 sporazuma, zahteve za prevoznike potnikov v cestnem prometu iz Priloge 1 k sporazumu, tehnični standardi za avtobuse iz Priloge 2 k sporazumu, vzorec kontrolnega dokumenta za občasne prevoze, za katere dovoljenje ni potrebno, iz Priloge 3 k sporazumu, vzorec dovoljenja za neliberalizirane občasne prevoze iz Priloge 5 k sporazumu in vzorec izjave, ki jo podajo pogodbenice Sporazuma Interbus v zvezi s členom 4 in Prilogo 1, se prilagodijo v skladu s Prilogo k temu sklepu. Poleg tega se kot nova priloga k temu sporazumu doda vzorec izjave pogodbenic Sporazuma Interbus v zvezi s členom 7 Uredbe (EU) št. 181/2011.

Člen 2

Priporočilo št. 1/2011 Skupnega odbora se razveljavi.

Člen 3

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, [DODATI DATUM].

Za Skupni odbor

Predsednik Sekretar-----

PRILOGA K PRILOGI

Prilagoditev člena 8 glede socialnih določb, Priloge 1 glede zahtev za prevoznike potnikov v cestnem prometu, Priloge 2 glede tehničnih standardov za avtobuse, Priloge 3 glede vzorca kontrolnega dokumenta za občasne prevoze, za katere dovoljenje ni potrebno, Priloge 5 glede vzorca dovoljenja za neliberalizirane občasne prevoze in vzorca izjave, ki jo podajo pogodbenice Sporazuma Interbus v zvezi s členom 4 in Prilogo 1, ter uvedba vzorca izjave pogodbenic Sporazuma Interbus v zvezi s členom 7 Uredbe (EU) št. 181/2011 v obliki nove priloge¹

(1) V členu 8 sporazuma se seznam aktov Unije spremeni:

(a) sklic na Uredbo Sveta (EGS) št. 3821/85 se nadomesti z naslednjim:

„– Uredba Sveta (EGS) št. 3821/85 z dne 20. decembra 1985 o tahografu (nadzorni napravi) v cestnem prometu (UL L 370, 31.12.1985, str. 8), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (EU) št. 1161/2014 z dne 30. oktobra 2014 (UL L 311, 31.10.2014, str. 19), ki se uporablja do začetka uporabe Uredbe (EU) št. 165/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. februarja 2014 (UL L 60, 28.2.2014, str. 1).

Namesto Uredbe (EGS) št. 3821/85 se lahko uporabljajo enakovredna pravila iz sporazuma AETR, vključno z njegovimi protokoli.“;

(b) doda se naslednji akt Unije:

„– Uredba (EU) št. 165/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. februarja 2014 o tahografih v cestnem prometu, razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 3821/85 o tahografu (nadzorni napravi) v cestnem prometu in spremembi Uredbe (ES) št. 561/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o usklajevanju določene socialne zakonodaje v zvezi s cestnim prometom (UL L 60, 28.2.2014, str. 1), ki se uporablja od datuma začetka uporabe izvedbenih aktov iz člena 46 Uredbe.

Namesto Uredbe (EU) št. 165/2014 se lahko uporabljajo pravila iz sporazuma AETR, vključno z njegovimi protokoli, brez poseganja v člen 13 sporazuma AETR.“.

(2) V Prilogi 1 k sporazumu se seznam aktov Unije nadomesti z naslednjim:

„Uredba (ES) št. 561/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2006 o usklajevanju določene socialne zakonodaje v zvezi s cestnim prometom in spremembi uredb Sveta (EGS) št. 3821/85 in (ES) št. 2135/98 ter razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 3820/85 (UL L 102, 11.4.2006, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) št. 165/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. februarja 2014 (UL L 60, 28.2.2014, str. 1);

Uredba (ES) št. 1071/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o skupnih pravilih glede pogojev za opravljanje dejavnosti cestnega prevoznika in o razveljavitvi Direktive Sveta 96/26/ES (UL L 300, 14.11.2009, str. 51), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Sveta (EU) št. 517/2013 z dne 13. maja 2013 (UL L 158, 10.6.2013, str. 1);

Uredba (ES) št. 1073/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o skupnih pravilih za dostop do mednarodnega trga avtobusnih prevozov in spremembi Uredbe (ES) št. 561/2006 (UL L 300, 14.11.2009, str. 88), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Sveta (EU) št. 517/2013 z dne 13. maja 2013 (UL L 158, 10.6.2013, str. 1);

¹ Pri prilagoditvi aktov se upoštevajo novi ukrepi, ki jih je Evropska unija sprejela do 31. decembra 2015.

Uredba (EU) št. 181/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o pravicah potnikov v avtobusnem prevozu in spremembi Uredbe (ES) št. 2006/2004 (UL L 55, 28.2.2011, str. 1).

V prehodnem obdobju do največ treh let od datuma sprejetja Sklepa Skupnega odbora x/xxxx se lahko vsaka pogodbenica, razen Evropska unija, odloči namesto člena 7 Uredbe (EU) št. 181/2011 uporabiti svoje nacionalne določbe glede zadev, na katere se nanaša navedeni člen. Če želi pogodbenica izkoristiti to prehodno obdobje, o tem obvesti sekretariat Skupnega odbora s predložitvijo ustrezno izpolnjenega in podpisanega vzorca izjave iz Priloge 7 v roku dveh mesecev od sprejetja Sklepa Skupnega odbora x/xxxx.“.

(3) Priloga 2 k sporazumu se spremeni:

(a) člen 1 se spremeni:

(i) točka (a) se nadomesti z naslednjim:

„(a) tehnični pregledi motornih vozil in njihovih priklopnikov:

- Direktiva 2009/40/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. maja 2009 o tehničnih pregledih motornih vozil in njihovih priklopnikov (UL L 141, 6.6.2009, str. 12), kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2010/48/EU z dne 5. julija 2010 (UL L 173, 8.7.2010, str. 47), ki se uporablja do 19. maja 2018;
- Direktiva 2014/45/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 3. aprila 2014 o rednih tehničnih pregledih motornih vozil in njihovih priklopnih vozil ter razveljavitvi Direktive 2009/40/ES (UL L 127, 29.4.2014, str. 51), ki se uporablja od 20. maja 2018;
- Direktiva 2000/30/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. junija 2000 o cestnem pregledu tehnične brezhibnosti gospodarskih vozil, ki vozijo v Skupnosti (UL L 203, 10.8.2000, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2010/47/EU z dne 5. julija 2010 (UL L 173, 8.7.2010, str. 33), ki se uporablja do 19. maja 2018;
- Direktiva 2014/47/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 3. aprila 2014 o cestnem pregledu tehnične brezhibnosti gospodarskih vozil, ki vozijo v Uniji, in razveljavitvi Direktive 2000/30/ES (UL L 127, 29.4.2014, str. 134), ki se uporablja od 20. maja 2018;“;

(ii) točka (c) se nadomesti z naslednjim:

„(c) največje mere in največje teže:

- Direktiva Sveta 96/53/ES z dne 25. julija 1996 o določitvi največjih dovoljenih mer določenih cestnih vozil v Skupnosti v notranjem in mednarodnem prometu in največjih dovoljenih tež v mednarodnem prometu (UL L 235, 17.9.1996, str. 59), kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo (EU) 2015/719 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2015 (UL L 115, 6.5.2015, str. 1);
- Uredba (ES) št. 661/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o zahtevah za homologacijo za splošno varnost motornih vozil, njihovih priklopnikov ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila (UL L 200, 31.7.2009, str. 1),

kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (EU) 2015/166 z dne 3. februarja 2015 (UL L 28, 4.2.2015, str. 3);

- Uredba Komisije (EU) št. 1230/2012 z dne 12. decembra 2012 o izvajanju Uredbe (ES) št. 661/2009 Evropskega parlamenta in Sveta glede zahtev za homologacijo za mase in mere motornih vozil in njihovih priklopnikov ter o spremembi Direktive 2007/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 353, 21.12.2012, str. 31);“;

(iii) točka (d) se nadomesti z naslednjim:

„(d) tahografi v cestnem prometu:

- Uredba Sveta (EGS) št. 3821/85 z dne 20. decembra 1985 o tahografu (nadzorni napravi) v cestnem prometu (UL L 370, 31.12.1985, str. 8), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (EU) št. 1161/2014 z dne 30. oktobra 2014 (UL L 311, 31.10.2014, str. 19), ali enakovredna pravila iz sporazuma AETR, vključno z njegovimi protokoli, ki se uporablja do začetka uporabe Uredbe (EU) št. 165/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. februarja 2014 (UL L 60, 28.2.2014, str. 1).

Namesto Uredbe (EGS) št. 3821/85 se lahko uporabljajo enakovredna pravila iz sporazuma AETR, vključno z njegovimi protokoli;

- Uredba (EU) št. 165/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. februarja 2014 o tahografih v cestnem prometu, razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 3821/85 o tahografu (nadzorni napravi) v cestnem prometu in spremembi Uredbe (ES) št. 561/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o usklajevanju določene socialne zakonodaje v zvezi s cestnim prometom (UL L 60, 28.2.2014, str. 1), ki se uporablja od datuma začetka uporabe izvedbenih aktov iz člena 46 Uredbe.

Namesto Uredbe (EU) št. 165/2014 se lahko uporabljajo pravila iz sporazuma AETR, vključno z njegovimi protokoli, brez poseganja v člen 13 sporazuma AETR.“;

(b) člen 2 se spremeni:

- (i) naslovi in sklici med prvim odstavkom in preglednico se nadomestijo z naslednjim:

„Emisije izpušnih plinov:

- Uredba (ES) št. 715/2007 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2007 o homologaciji motornih vozil glede na emisije iz lahkih potniških in gospodarskih vozil (Euro 5 in Euro 6) in o dostopu do informacij o popravilu in vzdrževanju vozil (UL L 171, 29.6.2007, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (EU) št. 459/2012 z dne 29. maja 2012 (UL L 142, 1.6.2012, str. 16);
- Uredba (ES) št. 595/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. junija 2009 o homologaciji motornih vozil in motorjev glede na emisije iz težkih vozil (Euro VI) in o dostopu do informacij o popravilu in vzdrževanju vozil ter o spremembi Uredbe (ES) št. 715/2007 in Direktive 2007/46/ES ter o razveljavitvi direktiv 80/1269/EGS, 2005/55/ES in 2005/78/ES (UL L 188, 18.7.2009, str. 1), kakor je bila

nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (EU) št. 133/2014 z dne 31. januarja 2014 (UL L 47, 18.2.2014, str. 1);

Emisije hrupa:

- Direktiva Sveta 70/157/EGS z dne 6. februarja 1970 o približevanju zakonodaje držav članic o dovoljeni ravni hrupa in izpušnem sistemu motornih vozil (UL L 42, 23.2.1970, str. 16), kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Sveta 2013/15/EU z dne 13. maja 2013 (UL L 158, 10.6.2013, str. 172), ki se v skladu s členom 14 Uredbe (EU) št. 540/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 uporablja do 30. junija 2027;
- Uredba (EU) št. 540/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o ravni hrupa motornih vozil in nadomestnih sistemih za dušenje zvoka ter o spremembi Direktive 2007/46/ES ter razveljavitvi Direktive 70/157/EGS (UL L 158, 27.5.2014, str. 131), ki se v skladu s členom 15 Uredbe uporablja od 1. julija 2016, 1. julija 2019 in 1. julija 2027;

Zavorne naprave:

- Uredba (ES) št. 661/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o zahtevah za homologacijo za splošno varnost motornih vozil, njihovih priklopnikov ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila (UL L 200, 31.7.2009, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (EU) 2015/166 z dne 3. februarja 2015 (UL L 28, 4.2.2015, str. 3);

Pnevmatike:

- Uredba (ES) št. 661/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o zahtevah za homologacijo za splošno varnost motornih vozil, njihovih priklopnikov ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila (UL L 200, 31.7.2009, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (EU) 2015/166 z dne 3. februarja 2015 (UL L 28, 4.2.2015, str. 3);

Svetila in svetlobno-signalne naprave:

- Uredba (ES) št. 661/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o zahtevah za homologacijo za splošno varnost motornih vozil, njihovih priklopnikov ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila (UL L 200, 31.7.2009, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (EU) 2015/166 z dne 3. februarja 2015 (UL L 28, 4.2.2015, str. 3);

Posoda za gorivo:

- Uredba (ES) št. 661/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o zahtevah za homologacijo za splošno varnost motornih vozil, njihovih priklopnikov ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila (UL L 200, 31.7.2009, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (EU) 2015/166 z dne 3. februarja 2015 (UL L 28, 4.2.2015, str. 3);

Vzvratna ogledala:

- Uredba (ES) št. 661/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o zahtevah za homologacijo za splošno varnost motornih vozil, njihovih priklopnikov ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila (UL L 200, 31.7.2009, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (EU) 2015/166 z dne 3. februarja 2015 (UL L 28, 4.2.2015, str. 3);

Varnostni pasovi – namestitvev:

- Uredba (ES) št. 661/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o zahtevah za homologacijo za splošno varnost motornih vozil, njihovih priklopnikov ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila (UL L 200, 31.7.2009, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (EU) 2015/166 z dne 3. februarja 2015 (UL L 28, 4.2.2015, str. 3);

Varnostni pasovi – pritrdišča varnostnih pasov:

- Uredba (ES) št. 661/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o zahtevah za homologacijo za splošno varnost motornih vozil, njihovih priklopnikov ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila (UL L 200, 31.7.2009, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (EU) 2015/166 z dne 3. februarja 2015 (UL L 28, 4.2.2015, str. 3);

Sedeži:

- Uredba (ES) št. 661/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o zahtevah za homologacijo za splošno varnost motornih vozil, njihovih priklopnikov ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila (UL L 200, 31.7.2009, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (EU) 2015/166 z dne 3. februarja 2015 (UL L 28, 4.2.2015, str. 3);

Notranja oprema (preprečevanje tveganja za širjenje požara):

- Uredba (ES) št. 661/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o zahtevah za homologacijo za splošno varnost motornih vozil, njihovih priklopnikov ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila (UL L 200, 31.7.2009, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (EU) 2015/166 z dne 3. februarja 2015 (UL L 28, 4.2.2015, str. 3);

Notranja oprema (zasilni izhodi, dostopnost, velikosti sedežev, ogrodja nadgradnje itd.):

- Uredba (ES) št. 661/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o zahtevah za homologacijo za splošno varnost motornih vozil, njihovih priklopnikov ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila (UL L 200, 31.7.2009, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (EU) 2015/166 z dne 3. februarja 2015 (UL L 28, 4.2.2015, str. 3);

Napredni sistemi za zaviranje v sili:

- Uredba (ES) št. 661/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o zahtevah za homologacijo za splošno varnost motornih vozil, njihovih priklopnikov ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih

tehničnih enot, namenjenih za taka vozila (UL L 200, 31.7.2009, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (EU) 2015/166 z dne 3. februarja 2015 (UL L 28, 4.2.2015, str. 3);

- Uredba Komisije (EU) št. 347/2012 z dne 16. aprila 2012 o izvajanju Uredbe (ES) št. 661/2009 Evropskega parlamenta in Sveta glede zahtev za homologacijo nekaterih kategorij motornih vozil glede na napredni sistem za zaviranje v sili (UL L 109, 21.4.2012, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (EU) 2015/562 z dne 8. aprila 2015 (UL L 93, 9.4.2015, str. 35);

Sistem opozarjanja pred zapustitvijo voznega pasu:

- Uredba (ES) št. 661/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o zahtevah za homologacijo za splošno varnost motornih vozil, njihovih priklopnikov ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila (UL L 200, 31.7.2009, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (EU) 2015/166 z dne 3. februarja 2015 (UL L 28, 4.2.2015, str. 3);
- Uredba Komisije (EU) št. 351/2012 z dne 23. aprila 2012 o izvajanju Uredbe (ES) št. 661/2009 Evropskega parlamenta in Sveta glede zahtev za homologacijo za vgradnjo sistema opozarjanja pred zapustitvijo voznega pasu v motorna vozila (UL L 110, 24.4.2012, str. 18).“;

(ii) preglednica se nadomesti z naslednjo preglednico:

„Naslov	Pravilnik UN/ECE (najnovejša različica, ki se uporablja)	Akt Unije
Emisije izpušnih plinov	49	Uredba (ES) št. 715/2007, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) št. 459/2012 Uredba (ES) št. 595/ 2009, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) št. 133/2014
Emisije hrupa	51	Direktiva 70/157/EGS, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Sveta 2013/15/EU, ki se v skladu s členom 14 Uredbe (EU) št. 540/2014 uporablja do 30. junija 2027 Uredba (EU) št. 540/2014, ki se v skladu s členom 15 Uredbe uporablja od 1. julija 2016, 1. julija 2019 in 1. julija 2027
Zavorne naprave	13	Uredba (ES) št. 661/2009, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2015/166
Pnevmatike	54 117	Uredba (ES) št. 661/2009, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2015/166
Svetila in svetlobno-signalne naprave	48	Uredba (ES) št. 661/2009, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2015/166

Posoda za gorivo	34 58	Uredba (ES) št. 661/2009, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2015/166
Vzratna ogledala	46	Uredba (ES) št. 661/2009, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2015/166
Varnostni pasovi – namestitev	16	Uredba (ES) št. 661/2009, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2015/166
Varnostni pasovi – pritrdišča	14	Uredba (ES) št. 661/2009, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2015/166
Sedeži	17	Uredba (ES) št. 661/2009, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2015/166
Notranja oprema (preprečevanje tveganja za širjenje požara)	118	Uredba (ES) št. 661/2009, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2015/166
Notranja oprema (zasilni izhodi, dostopnost, velikosti sedežev, ogrodja nadgradnje itd.)	66 107	Uredba (ES) št. 661/2009, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2015/166
Napredni sistemi za zaviranje v sili	131	Uredba (ES) št. 661/2009, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2015/166 Uredba Komisije (EU) št. 347/2012, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (EU) 2015/562
Sistem opozarjanja pred zapustitvijo voznega pasu	130	Uredba (ES) št. 661/2009, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2015/166 Uredba Komisije (EU) št. 351/2012“.

(4) V Prilogi 3 k sporazumu se besedilo opombe nadomesti z naslednjim:

„Izpolniti: Albanija (AL), Avstrija (A), Belgija (B), Bosna in Hercegovina (BIH), Bolgarija (BG), Ciper (CY), Hrvaška (HR), Češka (CZ), Danska (DK), Estonija (EST), Finska (FIN), Francija (F), Nemčija (D), Grčija (GR), Madžarska (H), Irska (IRL), Italija (I), Latvija (LV), Litva (LT), Luksemburg (L), nekdanja jugoslovanska republika Makedonija (MK), Malta (MT), Moldavija (MD), Črna gora (ME), Nizozemska (NL), Poljska (PL), Portugalska (P), Romunija (RO), Slovaška (SK), Slovenija (SLO), Španija (E), Švedska (S), Turčija (TR), Ukrajina (UA) in Združeno kraljestvo (UK).“

(5) V Prilogi 5 k sporazumu se besedilo opombe nadomesti z naslednjim:

„Izpolniti: Albanija (AL), Avstrija (A), Belgija (B), Bosna in Hercegovina (BIH), Bolgarija (BG), Ciper (CY), Hrvaška (HR), Češka (CZ), Danska (DK), Estonija (EST), Finska (FIN), Francija (F), Nemčija (D), Grčija (GR), Madžarska (H), Irska (IRL), Italija (I), Latvija (LV), Litva (LT), Luksemburg (L), nekdanja jugoslovanska republika Makedonija (MK), Malta (MT), Moldavija (MD), Črna gora (ME), Nizozemska (NL), Poljska (PL), Portugalska (P), Romunija (RO), Slovaška (SK), Slovenija (SLO), Španija (E), Švedska (S), Turčija (TR), Ukrajina (UA) in Združeno kraljestvo (UK).“

(6) „Vzorec izjave, ki jo podajo pogodbenice Sporazuma Interbus v zvezi s členom 4 in Prilogo 1“, ki je priložen sporazumu, postane njegova Priloga 6. Njeni določbi se spremenita:

(a) v odstavku 1 se izbriše številka odstavka in uvodni stavek nadomesti z naslednjim:

„Štirje pogoji, določeni v poglavju I Uredbe (ES) št. 1071/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o skupnih pravilih glede pogojev za opravljanje dejavnosti cestnega prevoznika in o razveljavitvi Direktive Sveta 96/26/ES (UL L 300, 14.11.2009, str. 51).“;

(b) odstavek 2 se izbriše.

(7) Sporazumu se doda naslednja Priloga 7:

„Priloga 7

Vzorec izjave, ki jo podajo pogodbenice Sporazuma Interbus v zvezi s členom 7 Uredbe (EU) št. 181/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011, o pravicah potnikov v avtobusnem prevozu in spremembi Uredbe (ES) št. 2006/2004 (UL L 55, 28.2.2011, str. 1)

(izjava se predloži v dveh mesecih po sprejetju Sklepa št. x/xxxx Skupnega odbora, ustanovljenega s Sporazumom Interbus)

IZJAVA (ime pogodbenice)

1. V zvezi s členom 7 Uredbe (EU) št. 181/2011 sedanja nacionalna zakonodaja države, ki podaja izjavo, določa naslednje najvišje vrednosti odškodnine za smrt, vključno z razumnimi pogrebnimi stroški, ali osebno poškodbo ter za izgubo ali poškodbo prtljage zaradi nesreč, ki so posledica uporabe avtobusa:

-- EUR (ali enakovredno v nacionalni valuti) na potnika;

-- EUR (ali enakovredno v nacionalni valuti) na kos prtljage.

2. Ali sedanja nacionalna zakonodaja države, ki podaja izjavo, določa, da je v primeru poškodbe invalidskega vozička, druge opreme za gibanje ali medicinsko-tehničnih pripomočkov znesek odškodnine enak stroškom nadomestitve ali popravila izglubljene ali poškodovane opreme?

DA NE

3. Predvideno je, da bo država, ki podaja izjavo, prilagodila finančne zneske, navedene v členu 7(2) Uredbe (EU) št. 181/2011, ter odškodnino v primeru poškodbe invalidskega vozička, druge opreme za gibanje ali medicinsko-tehničnih pripomočkov zahtevam uredbe do (datum, ki ne presega treh let od začetka veljavnosti Sklepa št. x/xxxx Skupnega odbora, ustanovljenega s Sporazumom Interbus ali, glede na okoliščine, ki ne presega treh let od datuma ratifikacije Sporazuma Interbus s strani pogodbenice).“